



33 С/38

3 октября 2005 г.

Оригинал: английский

**Доклад Молодежного форума Генеральной конференции ЮНЕСКО (2005 г.)  
Париж, 30 сентября – 2 октября 2005 г.**

**Введение**

На 4-й Молодежный форум ЮНЕСКО собрались молодые люди из самых разных стран мира: 184 делегата из 128 стран и 45 наблюдателей, то есть всего 229 участников – самое большое число за всю историю Молодежного форума ЮНЕСКО. История форума весьма непродолжительна, но, собираясь вместе, давая свои оценки, твердо отстаивая и защищая свои убеждения, мы способны обеспечить будущее Молодежного форума ЮНЕСКО. Мы воплощаем собой тему нынешнего форума – «Молодежь и диалог цивилизаций, культур и народов – идеи для использования в деятельности в области образования, науки, культуры и коммуникации».

Мероприятие было организовано секцией по делам молодежи ЮНЕСКО, а на его открытии выступили Генеральный директор г-н Коитиро Мацуура, Председатель 32-й сессии Генеральной конференции г-н Майкл Омолева и Председатель Исполнительного совета г-н Ханс-Генрих Вреде. Г-н Вреде произнес следующую фразу, которая на наш взгляд должна пройти красной нитью через всю Генеральную конференцию: «Вступая в диалог, будь готов к тому, что твой оппонент может оказаться прав».

Мы сознаем, что такая возможность не может быть упущена и что впервые доклад Молодежного форума будет в числе документов, обсуждаемых государствами-членами. В этом докладе представлены основные проблемы и рекомендации, обсуждавшиеся в рабочих группах. Редакционный комитет специально сделал доклад кратким, так как простота – это ключ к жизни. Хотели бы напомнить государствам-членам, что настоящий доклад является плодом диалога молодежи и знаменует собой начало нашего диалога с государствами-членами.

**I. «Все разные, все неповторимые: утверждение разнообразия через диалог»**

Мы поддерживаем такие инициативы ЮНЕСКО по сохранению и развитию культурного разнообразия в среде молодежи, как «Мондиалого» и молодежная творческая программа «Искусство в цифровой форме».

В реальности сохранению культурного разнообразия, а также материального и нематериального культурного наследия препятствуют невежество, разрушительные конфликты и куль-

турная гомогенизация. Культурное разнообразие проявляется в разнообразии языков и средств культурного самовыражения, таких, как музыка, исполнительское искусство и традиционные знания.

Анализ и ключевые проблемы, выявленные на заседаниях:

- образование является основой культурного разнообразия: большинство цивилизаций можно сохранить только тогда, когда люди умеют читать и писать и вследствие этого обладают способностью защитить свое наследие. Поэтому очень важно, чтобы вся молодежь имела реальный доступ к образованию и располагала одинаковыми возможностями независимо от национальности, происхождения, воспитания, убеждений и религии, гражданства, пола и имущественного положения;
- **средства информации и образование** дополняют друг друга и определяют пульс общества. Все страны должны стремиться к разработке стратегии в области средств информации и образования для борьбы со всеми проявлениями нетерпимости;
- отсутствие совместных знаний и взаимопонимания, а также уважения к культурам, свободе выражения мнений, религиям и цивилизациям отрицательно сказывается на международной безопасности, мире и стабильности;
- культуру не следует делить на периоды или рассматривать с чисто исторической точки зрения, поскольку она находится в постоянном развитии. Кроме того, в процессе взаимодействия культур возникают новые субкультуры. Вместе с тем необходимо прилагать усилия для сохранения всех культур.

Мы хотели бы предложить некоторые конкретные меры.

1. Если говорить об определении культурного разнообразия, мы рекомендуем **как можно шире распространять новое определение, содержащееся во Всеобщей декларации о культурном разнообразии** (ноябрь 2001 г.). Наряду с распространением этой декларации ЮНЕСКО следует расширять кампании по привлечению молодежи.
2. Наша молодежь и ЮНЕСКО должны активно использовать **потенциальные возможности национальных организаций** государств-членов и молодежных НПО, которые сообща способствуют продвижению идеи диалога цивилизаций.
3. ЮНЕСКО надлежит **создать механизм эффективного использования киберпространства**, например **интерактивную цифровую газету**, в которой обсуждались бы различные аспекты разных культур. При этом необходимо учитывать наличие цифрового разрыва.
4. **Подготовить перечень возможностей и учебных программ в сфере неформального образования. ЮНЕСКО надлежит создать международную сеть в области специальной подготовки добровольцев, занимающихся консультированием по социальным и культурным вопросам.**
5. Для укрепления диалога между всеми культурами следует поддерживать **международные молодежные обмены, всемирные молодежные фестивали, празднование памятных дат и региональные выставки, посвященные культуре и образованию.** Мы также предлагаем объединять эти мероприятия с проведением летних лагерей на основе географической ротации для обмена информацией о культурном наследии. Сле-

дует также расширить номенклатуру стипендий ЮНЕСКО, включив в нее оказание финансовой помощи в проведении исследований по вопросам культуры.

В качестве подтверждения приверженности развитию и совершенствованию культурных обменов многие делегаты молодежного форума предложили создать **Открытое сообщество молодежного единства**. Его задача – создать интерактивный портал для поддержки активного диалога и обмена опытом с использованием ИКТ.

- б. Министерством образования или соответствующим органам государств-членов надлежит **включать в учебные программы всех школ Модель программы Организации Объединенных Наций**. Помимо этого, правительствам надлежит обеспечивать проведение **специальных учебно-практических семинаров для педагогов**, с тем чтобы готовить их к работе в таких ситуациях, где может присутствовать тот или иной вид дискриминации или где возможны конфликты культурного характера между учащимися. ЮНЕСКО надлежит оказывать поддержку неправительственным организациям, работающим в этой области.

Создание среды, характеризуемой культурной гармонией, потребует времени, но нам следует работать плечом к плечу друг с другом, с тем чтобы усилить понимание важного значения культурного разнообразия.

## **II. Оберегая будущее: практическое осуществление диалога в интересах устойчивого развития**

Мы признаем, что устойчивое развитие является крупнейшей задачей и проблемой XXI века, и отмечаем наличие разрыва между разговорами об устойчивом развитии и его практическим осуществлением.

Мы обращаем особое внимание на важную роль межправительственных и международных организаций в деле содействия устойчивому развитию, но при этом знаем, что решающее значение имеет наше собственное участие.

Мы твердо верим в подходы, в основе которых лежат права человека, такие, как цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, а также другие декларации Организации Объединенных Наций.

### **Образование в интересах устойчивого развития**

Несмотря на ряд уже предпринятых шагов и мер в интересах повышения уровня осведомленности о концепции устойчивого развития, таких, как программа ЮНЕСКО «Голос малых островов», мы обращаемся к ЮНЕСКО с призывом содействовать нашим усилиям следующим образом:

- **ЮНЕСКО надлежит служить образцом и примером в области устойчивого развития** посредством интеграции его практики в свою деятельность, например, путем повторного использования бумаги;
- **институционализация участия молодежи** в разработке и осуществлении программ популяризации концепции устойчивого развития;
- **образование путем совместной работы сверстников в интересах устойчивого развития** является самым верным путем к осуществлению изменений в поведении. В

связи с этим нам следует поощрять такое образование в рамках формальной системы образования;

- **введение образования в области устойчивого развития для детей младшего возраста** с акцентом на образовании молодых женщин и девушек, а также внешкольной и другой маргинальной молодежи;
- **содействие межрегиональным и межкультурным дискуссиям по проблемам устойчивого развития** на международном, региональном и местном уровнях в рамках всего Десятилетия образования в интересах устойчивого развития.

### **Значение знаний коренных народов, традиционных и местных знаний, а также межгенерационного, неофициального и неформального образования**

Местные знания и знания коренных народов, а также неофициальные и неформальные знания должны играть такую же роль, как и формальное образование. Мы просим ЮНЕСКО оказать помощь в следующих областях:

- содействие разработке учебных программ, которые отражали бы ценность и значение местных и традиционных знаний и знаний коренных народов и учитывали бы разработку проектов в области устойчивого развития;
- развитие каналов коммуникации (например, телевизионных программ) для распространения местных и традиционных знаний и знаний коренных народов;
- содействие выпуску журнала, создаваемого молодежью, в целях обмена ее опытом в области интеграции местных и традиционных знаний и знаний коренных народов во все формы образования.

### **Оказание помощи молодежи: поддержка молодежных инициатив в интересах нашего устойчивого будущего**

Мы рекомендуем следующее:

- развитие знаний и навыков путем неофициальной и неформальной деятельности, не охватываемой учебными программами и носящей добровольный характер. ЮНЕСКО надлежит способствовать тому, чтобы ее государства-члены официально признали такое развитие личности в рамках своих систем образования;
- разработка показателей для количественной и качественной оценки возглавляемых молодежью программ устойчивого развития, включая программы, преследующие своей целью контроль за климатом;
- ЮНЕСКО надлежит способствовать выпуску *разработанного молодежью* комплекта пособий, содержащего ценную информацию о возможностях молодежных организаций в области разработки и финансирования возглавляемых молодежью проектов.

### **III. Учиться жить вместе: содействие диалогу в целях примирения и мира**

НАМ следует понимать и уважать друг друга, жить друг с другом в мире, придерживаясь наших наиболее достойных соответствующих традиций. Памятуя о наших собственных словах «Мы различны, но равны», подчеркнем, что Мы различны в плане культурного разнообразия, но как люди Мы одинаковы.

Мы придаем большое значение ценностям солидарности, уважения, терпимости и культурного разнообразия, которые составляют моральную основу и служат источником вдохновения для нашей борьбы с расизмом, расовой дискриминации, ксенофобией и нетерпимостью в интересах формирования более инклюзивных обществ.

С учетом всего вышесказанного «МЫ» в качестве группы людей, работающих над развитием диалога в целях примирения и мира, признаем, что молодые женщины и девушки могут играть важную роль в деятельности по миростроительству и примирению.

## ОБРАЗОВАНИЕ

1. Обязательства, содержащиеся во Всеобщей декларации прав человека (1948 г.), должны быть подтверждены всеми странами и составлять неотъемлемую часть школьной программы вместе с образованием в области прав человека/гражданственности. Образование в поддержку культуры мира должно присутствовать во всех формах образования.
2. Надлежит поощрять создание возможностей для обменов, позволяющих представителям конфликтующих сторон знакомиться друг с другом и выявлять общие для себя факторы; следует создать и предоставить в распоряжение школ, НПО и молодежных парламентов базу данных в области передовой практики урегулирования и трансформации конфликтов в целях обмена информацией и оценки деятельности.
3. НАМ следует поощрять распространение информации о международных конвенциях, декларациях и десятилетиях Организации Объединенных Наций на уровне школ, организаций учащихся и общин.
4. Необходимо разработать конкретные программы и инициативы, направленные на предупреждение молодежного насилия (как, например, «pandillas» (банды) и «maras» (преступные группировки) в Латинской Америке) и борьбу с ним.
5. Мы призываем государства-члены оказать финансовую помощь в проведении «исследований по проблемам мира» и создать программу стипендий для молодых людей в области исследований по проблемам мира, а также укрепить роль молодежных НПО.

## КОММУНИКАЦИЯ

1. Необходимо оказывать поддержку НПО, которые руководствуются в своей деятельности независимыми, свободными и объективными средствами информации, а в области подготовки молодых журналистов следует пропагандировать ценности свободы выражения мнений и этики независимого и объективного освещения событий средствами информации.
2. НАМ следует поощрять подготовку материалов средств информации, адресованных непосредственно молодежи, и участие молодежи в деятельности средств информации, например молодежных и общинных радиостанций на местных языках, в качестве одного из превосходных средств, позволяющих молодежи выражать свое мнение.
3. «МЫ должны быть примером тех изменений, которые мы хотим увидеть в мире»: молодежи надлежит разработать глобальную кампанию, посвященную культуре мира, в рамках своих организаций и сетей, а также использовать все формы средств информации с целью поощрения прав человека, уважения человеческого достоинства и основных ценностей диалога, а также разработать совместный проект «Средства информации в интересах молодежи».

4. Изучение работы средств информации следует включить в уроки истории, с помощью которых молодежь сможет узнать о влиянии средств информации на всех нас и о том, каким образом мы все можем избежать стереотипов в результате работы средств информации (например, рассмотрение примеров подачи трех информационных сюжетов, посвященных одному и тому же событию, тремя разными странами и анализ того, чем они отличаются).
5. НАМ следует, используя возможности ЮНЕСКО, обратиться к различным средствам информации (как общественным, так и частным) повсюду в мире взять на себя обязательство передавать правдивую и честную информацию о действительном положении в разных странах, уважая культурное разнообразие и права человека, и ЮНЕСКО надлежит содействовать разработке стандартов и руководящих принципов, определяющих деятельность средств информации.

## НАУКА/КУЛЬТУРА

1. Проведение национальных театральных конкурсов – НАМ следует поощрять работу как на местном, так и на международном уровнях по таким направлениям, как терпимость, культурное разнообразие и ненасилие. Поощрять эти формы выражения мнений и содействовать обмену ими, а также усилению их воздействия; деятельность международных музеев и деятельность в рамках таких проектов, как «Искусство на службе мира», следует использовать в качестве одного из средств передачи культурного наследия от поколения к поколению и от одного народа другому.
2. Следует использовать другие формы самовыражения, популярные у молодежи, в качестве одного из средств поощрения межкультурного и межрелигиозного диалога, например, конференцию ЮНЕСКО, посвященную межконфессиональному диалогу между молодыми людьми. НАМ следует оказывать поддержку мероприятиям на региональном и субрегиональном уровнях с целью содействия пониманию и социальной интеграции молодежи.
3. НАМ следует оказывать поддержку студенческим форумам и ассоциациям, объединенным единой проблематикой, из разных стран, которые содействуют миру и культурному разнообразию с учетом различных научных взглядов и на основе различных подходов.
4. НАМ следует создать постоянный Совет молодых ученых, который будет связан со структурами Всемирной академии молодых ученых (ВАМУ), и активно содействовать обмену информацией и знаниями между их носителями на местном уровне и учеными.
5. Необходимо включить конкретный компонент, касающийся молодежи, в программу «Союз городов против расизма», в рамках которой такое направление, «как породненные города», ЮНЕСКО надлежит рассматривать в качестве одного из путей укрепления межкультурного и межрелигиозного диалога среди молодежи.
6. МЫ обращаемся с настоятельным призывом к ЮНЕСКО активизировать соответствующие усилия совместно и в координации с властями государств-членов и/или органами системы Организации Объединенных Наций в целях защиты и сохранения предметов и объектов, которые со временем разрушились и включены в Список всемирного наследия и подвергаются опасности в результате этнических и культурных конфликтов.

Мы осуждаем все формы существующего в современном мире насилия. Совершению преступлений и насилию способствует относительно легкая доступность оружия и боеприпасов. Религия и духовность могут и способны содействовать признанию присущего человеческой личности достоинства и ценности человеческой жизни, а также ликвидации расизма, дискриминации, ксенофобии и нетерпимости. Мы верим, что благодаря исторической памяти можно сделать соответствующие выводы, позволяющие избежать трагедий в будущем. Мы должны и обязаны заботиться о Молодежи во всех уголках мира и строить лучшее будущее, отличительными чертами которого являются понимание и справедливость.

**Мы = молодежь совместно с ЮНЕСКО**

## Добавление

### Предложения в адрес будущих молодежных форумов ЮНЕСКО

- Организация национальными комиссиями по делам ЮНЕСКО форумов на региональном, национальном и местном уровнях с целью определения региональных проблем и подготовки рекомендаций до проведения молодежных форумов ЮНЕСКО, при поддержке со стороны Штаб-квартиры ЮНЕСКО;
- поощрение дальнейшего взаимодействия путем использования конкретного и постоянно действующего веб-сайта «Молодежный форум ЮНЕСКО» и дискуссионного форума, с помощью которых молодежь может активно участвовать в дискуссиях и вносить свой вклад и которые могут также использоваться в качестве основы для оценки выполнения рекомендаций;
- в состав делегаций государств-членов, членов-сотрудников и государств-наблюдателей на Генеральной конференции необходимо включать молодых людей, которые будут отбираться на основе их приверженности Молодежному форуму и ценностям ЮНЕСКО. Эти делегаты, представляющие молодежь, должны быть готовы осуществлять последующую деятельность в своих странах;
- ротация должностей председателя и докладчика Молодежного форума на основе географического распределения в соответствии с применяемой ЮНЕСКО классификацией регионов;
- идентификация Молодежного форума ЮНЕСКО путем создания уникальной эмблемы;
- необходимость заблаговременного до начала работы Форума получения основополагающих документов и выделения дополнительного дня для их обсуждения с целью создания возможностей для формулирования более конкретных рекомендаций;
- необходимо увеличить продолжительность работы Молодежного форума с целью выделения времени для формулирования конкретных рекомендаций и достижения консенсуса по докладу Молодежного форума;
- ЮНЕСКО берет на себя обязательство обеспечить выпуск всех рабочих документов, а также функционирование рабочих групп на шести официальных языках Организации Объединенных Наций;

Нас следует активно привлекать к реализации вышеизложенных заявлений

Председатель Молодежного форума:	Кения
Главные докладчики:	Индонезия Нидерланды

Редакционный комитет:

Председатель Рабочей группы I:	Ямайка
Докладчики:	Германия Куба

Председатель Рабочей группы II:	Южно-Африканская Республика
Докладчики:	Сент-Китс и Невис Республика Корея

Председатель Рабочей группы III:	Гвинея
Докладчики:	Судан Азербайджан